

# Капсулонаполняющие машины и упаковочные

## Единственный поставщик оборудования для всех



**MG2**  **ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ**

- *Машины для наполнения капсул непрерывного и прерывистого действия  
Производительность: от 3 000 до 250 000 капсул в час  
Наполняемые продукты и их сочетания: порошок, малые и микродозы порошка без сжатия, пеллеты, гранулированный порошок, жидкости, таблетки, микропланкетки, таблетки продолговатой формы, порошок в блистере, порошок в крышке контейнера*

## MG2: Изготовленное под заказ оборудование для российского рынка

Итальянская компания, специализирующаяся на разработке и продаже оборудования для наполнения капсул и упаковочных решений, примет участие в выставке Pharmtech & Ingredients 2017, где продемонстрирует свою машину для наполнения капсул непрерывного действия PLANETA.

### 50 лет опыта и преданность делу на протяжении всего существования компании

За более чем 50 лет деятельность компании MG2, основанной в 1966 г., стала важной вехой в фармацевтической отрасли. Производство компании сосредоточено на двух направлениях: технологическом и упаковочном. Технологическое подразделение специализируется на разработке и производстве оборудования для наполнения капсул, а также

дополнительного технологического оборудования для контроля качества, контроля массы, взвешивания, подсчета, сортировки таблеток и капсул. Специализация упаковочного подразделения компании MG2 – производство оборудования для вторичной упаковки и других упаковочных решений: картонных машин, установок для групповой упаковки, оборудования для формования / наполнения коробок и лотков, паллетизаторов и систем Track&Trace.

Компания MG2 работает во всем мире и, в частности, на российском рынке – более 40 лет. Официальным представителем MG2 в России является компания ООО «Михаил Курако», которая осуществляет продажу, а также послепродажное обслуживание технологического оборудования производства MG2. В последние годы на фармацевтическом рынке России наблюдался значительный

# ТЕХНОЛОГИИ ОТ КОМПАНИИ MG2

## СТАДИЙ ПРОИЗВОДСТВА ТВЕРДЫХ ЖЕЛАТИНОВЫХ КАПСУЛ



## ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ

- *Вспомогательные машины для контроля качества производства*
- *Системы для контроля массы*
- *Устройства для взвешивания, подсчета, сортировки таблеток и капсул*



рост, и компания MG2 намеревается расширить свое присутствие в данном регионе, так как ассортимент ее оборудования включает различные решения для самых взыскательных заказчиков.

### **Делиться – значит быть неравнодушным**

Компания MG2 часто участвует в различных проектах в качестве партнера других итальянских и иностранных компаний, ориентированных на максимизацию своего потенциала путем применения уникальных ноу-хау MG2, особенно в сфере фармацевтических технологий. В частности, значительная часть проектов посвящена новым принципам фармацевтического производства, известным как непрерывное производство. Эти проекты внедряют европейские и американские транснациональные компании, для их внедрения необходимо сотрудничество нескольких участников производственной цепи – от поставщиков оборудования / запчастей до экспертов фармацевтических технологий / процессов. В то же время компания MG2 сосредоточила усилия на выпуске устройств для производства ингаляционных препаратов. В этой сфере компа-

ния признана лидирующим мировым поставщиком специальных дозирующих решений в производстве капсул для ингаляционных устройств. Также в последние годы большое количество инвестиций было сделано в реализацию проекта Pharma Zone, новой зоны, состоящей из трех «чистых помещений», в которых можно работать с активными продуктами в настоящих производственных условиях.

### **Pharma Zone: как устроена и какие возможности предлагает**

Pharma Zone компании MG2 – это настоящая зона фармацевтического производства, включающая три «чистых помещения» и лабораторию, сконструированные в соответствии со строгими строительными стандартами, принятыми фармацевтическими компаниями. Благодаря градиентным системам перепада давлений, постоянной рециркуляции воздуха и тщательному контролю температуры и влажности здесь можно обрабатывать любые продукты, в том числе фармацевтические субстанции, в наиболее оптимальных условиях, обеспечивающих безопасность как операторов, так и окружающей среды.

Каждое помещение является автономным и независимым, чтобы гарантировать необходимое отдельное пространство, а также предотвратить вероятность перекрестной контаминации.

Благодаря проекту Pharma Zone компания MG2 может в дальнейшем оказывать поддержку заказчикам, предлагая различные виды услуг – от масштабирования нового продукта до производства небольших серий для нужд подразделений разработки, в том числе проведения доклинических испытаний. Многопрофильная команда компании MG2, состоящая из специалистов в области механики, автоматизации и фармацевтических технологий, может осуществлять оптимизацию процесса дозирования даже при разработке индивидуальных решений для заказчиков.

### От дозирования до контроля массы: сертифицированные ультрасовременные системы

Оборудование компании MG2 – это не только верх технологичности, но также соответствие требованиям главных регуляторных органов мира, а это ключевой фактор в столь жестко регулируемой отрасли, как фармацевтическая. Такие технологии, как емкостные датчики, применяемые для качественного контроля при наполнении капсул, которые в течение длительного времени были эксклюзивной разработкой компании MG2, запатентованы и одобрены ав-

торитетными организациями, например US FDA (Управление по контролю за качеством пищевых продуктов и лекарственных препаратов США).

Кроме того, оборудование производства компании MG2 отличается наличием высокопроизводительных систем для контроля массы, все более и более востребованных на фармацевтическом рынке. Компания MG2 может предложить различные решения для проверки массы: от статистических систем до системы MultiNETT, наиболее современного оборудования на рынке, применяемого для внутрипроизводственного контроля массы нетто каждой капсулы, что позволяет осуществлять автоматическую настройку параметров оборудования для выпуска продукции высочайшего качества.

Компания MG2 также может предложить широкий ряд дозирующих систем: кроме традиционных решений на базе дозаторов, машины для наполнения капсул MG2 могут быть оснащены системами для набивки капсул или специальными блоками для небольших, микроскопических дозровок либо для «перспективных» дозровок, когда необходимо остановить процесс наполнения в момент достижения определенных параметров.

И наконец, оборудование производства компании MG2 разработано и сконструировано высокоэкологичным, это касается как упаковочных материалов, так и энергопотребления.



Проект Pharma Zone компании MG2



Машина для наполнения капсул непрерывного действия PLANETA

#### Машина на выставке: PLANETA

Машина для наполнения капсул непрерывного действия PLANETA производства компании MG2 отличается высокой технологичностью, качеством и надежностью. Эти характеристики достигаются благодаря использованию интегрированного и постоянно модернизируемого технологического оборудования. Модульный дизайн машины дает возможность использовать ее с разными дозирующими устройствами одновременно, позволяя наполнять одну и ту же капсулу различными продуктами, а также производить их замену спустя некоторое время. Гибкость и легкость в использовании делают эту капсулонаполняющую машину идеальной для применения в лабораториях разработки, а также для средне- и крупносерийного производства. Производительность установки составляет до 100 000 капсул в 1 ч.

Установка PLANETA, представленная на выставке Pharmtech & Ingredients 2017, была продана одной из ведущих российских фармацевтических компаний. ■



Познакомьтесь с оборудованием компании MG2 на стенде Michael Kurako Ltd № B107

#### MG2: факты и цифры



Консолидированный оборот компании MG2 составляет EUR 23 млн и при-

ближается к 30 млн, если учитывать филиал компании MG America в США. Примерно 40 % оборота компании – это продажи в Европе (Евросоюз + РФ), 30 % – в Северной Америке (Канада и США), 10 % – в странах Азии и Среднего Востока, еще 7 % – в странах Южной Америки, оставшиеся 13 % приходятся на остальные географические зоны. Около 4 % оборота реинвестировано в научно-исследовательские разработки, направленные как на улучшение процесса, так и на технические усовершенствования. Штаб-квартира компании находится в Италии, в Пьян ди Мачино ди Пьяноро (Болонья). На предприятии площадью 15 000 м<sup>2</sup> размещены производство, служба продаж, финансовые и научно-исследовательские подразделения. У компании MG2 также есть филиал в Нью-Джерси (США), работающий на канадский и американский рынки. Штат компании MG2 составляет 180 человек, но в будущем будет расширяться, учитывая активный рост и развитие компании.



#### ООО «Михаил Курако»

Компания ООО «Михаил Курако» – официальный представитель ведущих европейских компаний-производителей технологического и упаковочного оборудования для фармацевтической, пищевой и косметической промышленности.

Офисы компании размещены в Москве и Киеве. ООО «Михаил Курако» обеспечивает клиентов высококачественным оборудованием производства компании MG2 и запчастями к нему.

#### Контактная информация:

**РФ:**  
107076, Москва, ул. Краснобогатырская, 89, корп.1, оф. 447  
Тел. / факс: +7 (495) 280-04-00  
kurako@kurako.ru

**Украина:**  
01001, Киев, ул. Лютеранская, 3, к. 11  
Тел./ факс: +38 (044) 270-56-17  
Тел.: +38 (044) 279-30-95  
kurako@kurako.com

